

科學圖書大庫

飛機飛行之原理

譯者 歐陽績

徐氏基金會出版

徐氏基金會科學圖書編譯委員會
監修人 徐銘信 發行人 石開朗

科學圖書大庫

版權所有



不許翻印

中華民國七十年六月五日再版

飛機飛行之原理

基本定價 2.20

譯者 歐陽績 台灣大學機械系教授

本書如發現裝訂錯誤或缺頁情形時，敬請「刷掛」寄回調換。 謝謝惠顧

局版臺業字第1810號

出版者 法人 臺北市徐氏基金會 臺北市郵政信箱 13-306 號

發行者 法人 臺北市徐氏基金會 郵政劃撥帳戶第 15795 號

承印者 大興圖書印製有限公司 三重市三和路四段一五一號

電話 9221763

9446842

電話 9719739

原序

本書讀者，祇須對幾何、代數、三角及物理各科，具有基礎，即可參閱。所含數學均無特殊困難之處。

本書內容，著者大多曾用作大專學生之基本課程，如有讀者對於空氣動力學願作高深研究者，當發現本書材料甚為有用。本書對於一般飛機之正常飛行窺其全貌，故對於更詳盡與更深之數理研究，提供要覽，並可作為參考之輪廓。

本書之編著係供高中、高職以及專科學校學生之用，但有志於自習者，當無困難，並可作為常備之參考書。

著作者

Frederick K. Teichmann

紐約大學

一九七四年

譯序

紐約大學工學院前航空太空系教授副院長 Frederick k. Teichmann 先生，主編之海登（ Hayden ）航空太空技術叢書中「飛機飛行之原理」（ Fundamentals of Aircraft Flight ）一書，為飛行員與航空機械人員自修之理想書籍，不僅對飛機飛行提供深切之瞭解，且可作為進修之基礎。祇須熟習高中之數理，閱讀時即無困難。故可作為高職與專科學校之課本或參考書，且本書內容，著者曾多用作大專院校之基本課程。對於進修空氣動力學者，亦甚為有用。

本書對飛機各部之名稱，大氣之性質與氣流動力學，均作簡明之敍述，以便對於飛行之變易加深瞭解，並對翼形幾何學、飛機各部之氣動力學、飛機機動與性能之特性以及各種操縱，均作簡要之討論。本書中之許多例題及近百幅之插圖，俱有助於讀者對各種基本原理，加深體認。

譯者

歐陽續

民國六十七年十二月十六日

目 錄

原 序

飛 機

| | |
|-----------|---|
| 機翼..... | 1 |
| 尾面..... | 2 |
| 機身..... | 2 |
| 起落架..... | 2 |
| 動力部份..... | 2 |
| 復習問題..... | 2 |

空氣之性質

| | |
|---------------|---|
| 空氣之成分..... | 3 |
| 空氣密度..... | 3 |
| 溫 度..... | 3 |
| 壓 力..... | 4 |
| 壓力與溫度之效應..... | 4 |
| 黏 性..... | 6 |
| 彈性係數..... | 7 |
| 標準大氣..... | 8 |
| 復習問題..... | 9 |

氣 流

| | |
|---------|----|
| 連續方程式 | 10 |
| 流線 | 11 |
| 流線管 | 11 |
| 柏努利定理 | 12 |
| 環繞翼形之氣流 | 13 |
| 層流 | 15 |
| 界層 | 15 |
| 擾動 | 17 |
| 超音速流 | 17 |
| 馬赫數 | 18 |
| 復習問題 | 19 |

運動

| | |
|------------|----|
| 運動定律 | 20 |
| 風、運動、速度與速率 | 21 |
| 速率區分 | 21 |
| 復習問題 | 22 |

翼形幾何學

| | |
|----------|----|
| 弦線、彎度或弧線 | 25 |
| 前緣半徑 | 25 |
| 後緣 | 25 |
| 厚度 | 25 |
| 翼形座標 | 26 |
| 復習問題 | 29 |

機翼機何學

| | |
|----|----|
| 翼展 | 30 |
| 翼根 | 30 |
| 翼弦 | 30 |

| | |
|-------|----|
| 平均幾何弦 | 31 |
| 問 題 | 38 |
| 翼平面形 | 39 |
| 角 度 | 39 |
| 後 掠 | 39 |
| 二面角 | 40 |
| 傾 角 | 40 |
| 翼面積 | 42 |
| 展弦比 | 43 |
| 復習問題 | 44 |

參考軸

| | |
|-------|----|
| 機身座標軸 | 45 |
| 風 軸 | 46 |
| 復習問題 | 46 |

基本翼形空氣動力學

| | |
|----------|----|
| 衝 角 | 47 |
| 氣動力 | 47 |
| 合 力 | 49 |
| 升力與阻力 | 51 |
| 氣動力資料之提示 | 55 |
| 圖示法 | 56 |
| 復習問題 | 58 |

高等翼形空氣動力學

| | |
|---------|----|
| 升力係數 | 59 |
| 升力曲線之斜度 | 59 |
| 衝角變更 | 62 |
| 阻力係數 | 64 |

| | |
|---------------|----|
| 誘導阻力 | 65 |
| 展弦比修正 | 68 |
| 氣動力扭曲 | 69 |
| 升阻比 | 69 |
| 壓力心 | 69 |
| 力矩係數 | 71 |
| 氣動力心 | 71 |
| 翼剖面特性 | 72 |
| 提要 | 73 |
| 復習問題 | 73 |
| 非翼形阻力 | |
| 廢阻力 | 76 |
| 干擾阻力 | 77 |
| 復習問題 | 78 |
| 升力增加裝置 | |
| 最低速率時之升力係數 | 79 |
| 中弧線改變 | 81 |
| 襟翼型式 | 81 |
| 襟翼之最大升力係數 | 81 |
| 復習問題 | 83 |
| 實驗方法 | |
| 風洞 | 84 |
| 計測系統 | 84 |
| 操作方法 | 84 |
| 模型 | 86 |
| 雷諾數 | 86 |
| 氣動力相似性 | 87 |

| | |
|-----------|----|
| 復習問題..... | 89 |
|-----------|----|

飛機之運動

| | |
|-----------|----|
| 直線運動..... | 90 |
| 曲線運動..... | 90 |
| 角 度..... | 91 |
| 復習問題..... | 91 |

直線飛行

| | |
|---------------|-----|
| 水平飛行之垂直力..... | 93 |
| 結 論 | 95 |
| 速率隨高度之變更..... | 97 |
| 水平飛行之水平力..... | 99 |
| 推力之變更 | 101 |
| 需用馬力..... | 103 |
| 動力隨高度之變更..... | 106 |
| 動力係數..... | 108 |
| 復習問題..... | 109 |

遭遇陣風

| | |
|---------------|-----|
| 陣風之效應..... | 110 |
| 升力係數之改變..... | 110 |
| 陣風對升力之效應..... | 112 |
| 負荷因數..... | 113 |
| 復習問題..... | 116 |

爬升飛行

| | |
|---------------|-----|
| 作用於飛機上之力..... | 117 |
| 力之和..... | 117 |
| 沿爬升航線之速率..... | 118 |

| | |
|-----------|-----|
| 爬升角..... | 120 |
| 爬升率..... | 121 |
| 需用馬力..... | 122 |
| 復習問題..... | 126 |

下滑飛行

| | |
|---------------|-----|
| 力之總和..... | 128 |
| 方程式之闡釋..... | 129 |
| 推力對滑行之效應..... | 130 |
| 下沉速率..... | 131 |
| 下滑角..... | 131 |
| 降落..... | 132 |
| 復習問題..... | 133 |

俯衝

| | |
|------------|-----|
| 力之總和..... | 138 |
| 極限速率..... | 139 |
| 俯衝之拉出..... | 139 |
| 復習問題..... | 142 |

曲線（轉彎）飛行

| | |
|-------------|-----|
| 離心力..... | 143 |
| 飛機上之諸力..... | 144 |
| 諸力之和..... | 144 |
| 方程式之分析..... | 146 |
| 轉彎半徑..... | 147 |
| 復習問題..... | 151 |

操縱

| | |
|---------|-----|
| 襟翼..... | 152 |
|---------|-----|

| | |
|--------|-----|
| 縱向操縱 | 152 |
| 橫向操縱 | 152 |
| 副 翼 | 154 |
| 隨衝角之變更 | 157 |
| 反偏航力矩 | 157 |
| 座艙操縱 | 158 |
| 方向操縱 | 159 |
| 鉸鏈操縱 | 160 |
| 輔力操縱片 | 160 |
| 復習問題 | 160 |

靜力安定性

| | |
|---------|-----|
| 平 衡 | 163 |
| 靜安定性 | 163 |
| 靜縱向安定性 | 165 |
| 縱搖力矩計算 | 165 |
| 參考尺度 | 166 |
| 涉及之力 | 166 |
| 涉及之力矩 | 167 |
| 角 度 | 168 |
| 涉及之速率 | 168 |
| 縱搖力矩方程式 | 168 |
| 表式計算 | 169 |
| 分 析 | 172 |
| 安定度 | 174 |
| 推力之效應 | 176 |
| 中性安定 | 177 |
| 復習問題 | 177 |

動力安定性

| | |
|-------------|-----|
| 定 義..... | 179 |
| 不安定情況..... | 179 |
| 中性動力安定..... | 180 |
| 正動力安定..... | 180 |
| 復習問題..... | 182 |

橫向與方向安定性

| | |
|-------------|-----|
| 側滾力矩..... | 183 |
| 靜力橫向安定..... | 183 |
| 動力橫向安定..... | 184 |
| 二面角之使用..... | 184 |
| 偏航力矩..... | 184 |
| 後掠之功用..... | 185 |
| 復習問題..... | 185 |

飛 機

本書之讀者多熟習在說明飛機時所用之普通名詞，少數人可能不明瞭，其他則可能對全貌不盡瞭然。（如發現學生不明什麼是機翼，必會發生困難；但不難發現不明瞭尾部（empennage）之英文名詞者。）因此，須先解釋本書所用之名詞，特列舉飛機主要部份之定義如次：

機翼

此為飛機之主要升力部份（圖1）。機翼裝載整架飛機及其內容物品。雖然大多數人以為飛機有兩個翼，右翼與左翼，但機翼宜視為一個空氣動力單元。機翼後緣之外側部份——副翼——可以活動，並用以操縱。機翼後緣之襟翼亦可活動，並用作升力增加之裝置。

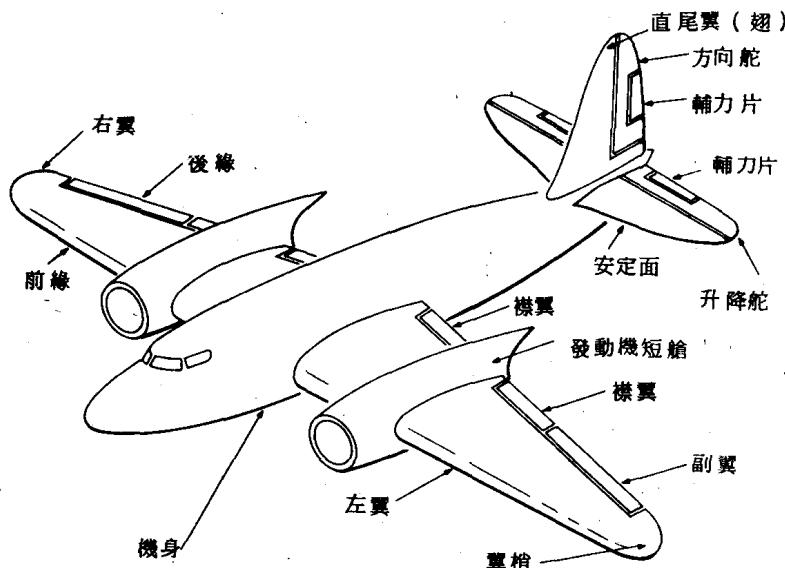


圖 1 飛機之外表組成部份

尾面

尾面各部份係供飛機安定操縱之用。垂直尾面之前部係固定，稱為直尾翼，而其後部則係活動，稱為方向舵。水平尾面亦有固定面，稱為安定面，而其活動之後部，稱為升降舵。

垂直與水平尾面合稱為尾部（empennage）。

機身

此為飛機之主體，攜載機員、貨物、乘客及其他物品等，稱為機身。

起落架

陸用飛機之起落架，含有機輪、外胎、剎車、減震器、輪軸、支柱、整流罩以及收縮機構等。水上飛機，起落架之全部均代以浮筒（float or pontoon）。至於飛船，則水面支持之部份，係併裝於機身內。

動力部門

此為產生推力之組合（發動機與螺旋槳、或各型噴射發動機）。燃油系與潤滑系，以及發動機操縱等。動力產生部門常裝置於單獨之莢艙（pods）或短艙（nacelles）內。

復習問題

1. 飛機之各主要部份是什麼？
2. 列舉飛機之各操縱部份？
3. 機身、機尾組、發動機短艙、副翼是什麼？

空氣之性質

飛機飛行主要視乎空氣之多少以及其流過機翼與各操縱面之情況。空氣之性質諸如溫度、壓力、密度等影響此種情況，此種性質之真相如何，並如何加以計測或計算，在本節中說明之，至於空氣性質如何影響氣流則於下章內論及。

空氣之成分

乾燥空氣以容積言，含氮百分之七十八，氧百分之二十一以及二氧化碳百分之一與稀有氣體百分之一，此種混合氣體不隨高度而變，但空氣之重量則隨高度而改變。

空氣密度

空氣密度可以單位容積之重量 (w) 表示之，即重量密度 (Weight density)，或其重量與重力 ($g = 32.2$ 呎/秒²) 之比， w/g 表示之，即質量密度。

希臘字符號 ρ 用以標示質量密度，空氣之海平面標準重量密度為每立方呎 0.0764 磅，其在海平面之質量密度則為

$$\rho = \frac{w}{g} = \frac{0.0764}{32.2} = 0.002377$$

溫度

美制中溫度用華氏多少度，他國多採用攝氏表。彼此互換，可用

$$C = \frac{5}{9} (F - 32)$$

式中 C = 摄氏度數

F = 華氏度數

攝氏與華氏為兩種溫度表之發明人，根據水之冰點（攝氏為 0° 而華氏則為 32° ）與沸點（攝氏為 100° 而華氏則為 212° ）作成。絕對溫度則根據理論上可獲得之最低溫度。物理學家藍京（Rankine）建立之此一溫度為 -459.69° 。因此，如化華氏為藍京，則於華氏溫度讀數之後，加 459.69° 。物理學家克爾文（Kelvin）建立之最低溫度為 -273.16° ，使用攝氏表刻度。因此，所有攝氏讀數加 273.16° ，則此為克爾文溫度數。在實用計算時，其數值分別用 460° 與 273° 。

例：夏季某日之溫度讀數為 $72^\circ F$ 。（a）攝氏表上之讀數為何？
(b) 藍京溫度為何？(c) 克爾文溫度為何？

解答：(a) 欲化成攝氏溫度 $C = \frac{5}{9}(F - 32)$ ，以 72 代 F ，算

出 $C = 22.22$ （計算至小數兩位，實用則一位數已夠）

(b) 藍京溫度： $R^\circ = F + 460 = 532^\circ$

(c) 克爾文溫度： $K^\circ = C + 273 = 295^\circ$

壓力

氣壓表壓力，是用儀器如氣壓表加以測量，常以若干吋水銀柱表示之。在海平面處，在標準壓力與溫度（ 14.7 磅／吋 2 ， $59^\circ F$ ）下，大氣壓力為 29.92 吋水銀柱。

壓力與溫度之效應

當溫度不變時空氣容積與壓力成反比（波義耳定律），而在壓力不變時，則與絕對溫度成正比。此兩種相互關係組合成一個在空氣動力學上更為有用之相互關係。

$$\frac{P_1 V_1}{T_1} = \frac{P_2 V_2}{T_2}$$

式中 p_1, v_1 與 T_1 在一組情況下分別代表壓力、容積與溫度之值，而 p_2, v_2 與 T_2 則在情況變更時代表類似之數值。

由於密度是重量除以容積，故一已知氣體之容積，隨壓力之增加，並隨溫度之增加而減少。換言之，密度或比重與壓力成正比，而與絕對溫度成反比，或

$$\frac{w_1}{w_2} = \frac{P_1 T_2}{P_2 T_1}$$

或以質量密度， w/g 或 ρ 表之：

$$\frac{\rho_1}{\rho_2} = \frac{P_1 T_2}{P_2 T_1}$$

例：在標準大氣情況下，溫度 59°F 與壓力 29.92 吋水銀柱時，空氣重量為 0.07635 磅/呎³。則在溫度 80°F 與壓力為水銀柱 30.2 吋時，空氣之重量為何？

解答：應用之公式為：

$$\frac{w_1}{w_2} = \frac{P_1 T_2}{P_2 T_1}$$

式中 $w_1 = 0.07635$ 磅/呎³

$P_1 = 29.92$ 吋水銀柱